

Dosarul nr. 3r-257/23
2-21065023-01-3r-27092023

Prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Râșcani (jud: V.Dodon)
Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău (jud: Gh.Mîra, A.Bostan, G.Dașchevici)

DECIZIE

22 noiembrie 2023

mun. Chișinău

Curtea Supremă de Justiție

Completul de judecată în componența:

Președinte, judecătorul

Judecători:

Aliona Miron

Ion Malanciuc

Diana Stănilă

examinând recursul depus de Fedoruc Irina,
în cauza de contencios administrativ, la cererea de chemare în judecată depusă de Fedoruc Irina privind anularea deciziei Consiliului de prevenire și eliminarea discriminării și asigurarea egalității nr. 237/20 din 11 ianuarie 2021,
împotriva încheierii din 10 noiembrie 2022 a Curții de Apel Chișinău,

c o n s t a t ă :

La data de 30 aprilie 2021 Fedoruc Irina a depus la Judecătoria Chișinău, sediul Râșcani o cerere prin care a solicitat anularea deciziei Consiliului de prevenire și eliminarea discriminării și asigurarea egalității nr. 237/20 din 11 ianuarie 2021.

Prin încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Râșcani din 21 februarie 2022, s-a stabilit reclamantei Irina Fedoruc un termen de 15 zile de la data notificării încheierii pentru înlăturarea neajunsurilor, și anume, să indice denumirea pârâtului în calitate de autoritate publică, sediul acesteia, să indice date despre respectarea procedurii prealabile cu anexarea copiilor actelor respective, să prezinte copia actului de identitate, să prezinte traducerea în limba de stat a cererii de chemare în judecată și actelor anexate întocmite în limba rusă (f.d. 86-87).

Prin încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Râșcani din 25 mai 2022, în temeiul art. 207 alin. (2) lit. h) Cod administrativ, a fost declarată inadmisibilă acțiunea în contencios administrativ înaintată de Fedoruc Irina (f.d. 94).

La data de 27 iunie 2022 Fedoruc Irina, prin intermediul oficiului poștal, a depus recurs împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău, sediul Râșcani din 25 mai 2022, solicitând anularea acesteia.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 18 august 2022, recurentei Fedoruc Irina i-a fost acordat un termen de 30 zile calendaristice din momentul recepționării încheierii, pentru prezentarea cererii de recurs tradusă în limba de stat (f.d. 105-108).

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2022, a fost declarat inadmisibil recursul depus de Fedoruc Irina împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 25 mai 2022, din motivul neînlăturării neajunsurilor în termenul acordat de instanță pentru prezentarea recursului tradus în limba de stat.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 10 noiembrie 2022 s-a corectat greșeala strecurată în dispozitivul deciziei Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2022, după cum urmează:

S-a înlocuit sintagma incorectă din dispozitivul deciziei: „împotriva încheierii Judecătorei Orhei sediul central din 25 mai 2022”, cu sintagma corectă: „împotriva încheierii Judecătorei Chișinău sediul Râșcani din 25 mai 2022”.

La 12 septembrie 2023 Fedoruc Irina prin intermediul oficiului poștal, a depus recurs împotriva încheierii din 10 noiembrie 2022 a Curții de Apel Chișinău, redactat în limba rusă.

În susținerea recursului a invocat dezacordul cu încheierea contestată, considerând-o ilegală și neîntemeiată, nefiind adoptată în conformitate cu normele de drept material și procedural, fiind bazată pe aprecierea eronată și incompletă a tuturor probelor și circumstanțelor cauzei.

Prin încheierea din 25 octombrie 2023 a Curții Supreme de Justiție s-a acordat recurentei Fedoruc Irina termen până la 06 noiembrie 2023, inclusiv, ora 17:00 pentru prezentarea, și/sau expedierea prin intermediul oficiului poștal, la Curtea Supremă de Justiție (sediul: mun. Chișinău, str. Petru Rareș, 18), a cererii de recurs împotriva încheierii din 10 noiembrie 2022 a Curții de Apel Chișinău, redactată în limba de stat.

La aceeași dată, 25 octombrie 2022, Curtea Supremă de Justiție a expediat la adresa recurentei Fedoruc Irina, copia încheierii din 25 octombrie 2023 (f.d.138), notificată ultimei la 31 octombrie 2023, fapt ce rezultă din avizul poștal de recepționare DS8010419818AS.

În conformitate cu art. 242 Cod administrativ, recursul împotriva încheierii judecătorești se depune motivat la instanța de judecată care a emis încheierea contestată în termen de 15 zile de la notificarea încheierii judecătorești, dacă legea nu stabilește un termen mai mic.

Curtea de Apel Chișinău a pronunțat încheierea contestată la 10 noiembrie 2022, însă, la materialele cauzei nu se atestă dovada recepționării încheierii recurate de către recurenta Fedoruc Irina.

La 12 septembrie 2023 Fedoruc Irina a depus recurs, prin intermediul oficiului poștal împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 10 noiembrie 2022, prin urmare recursul este în termen.

În conformitate cu art. 243 alin. (2) Cod administrativ, instanța competentă soluționează recursul împotriva încheierilor judecătorești fără ședință de judecată. Dacă consideră necesar, instanța competentă poate cita participanții la proces.

Studiind materialele cauzei, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul urmează a fi respins din următoarele motive.

Conform art. 243 alin. (1) lit. b) din Codul administrativ, examinând recursul împotriva încheierii judecătorești, instanța adoptă una dintre următoarele decizii: respinge recursul.

Din materialele cauzei rezultă că, prin încheierea Judecătorei Chișinău, sediul Râșcani din 25 mai 2022, în temeiul art. 207 alin. (2) lit. h) Cod administrativ, a fost declarată inadmisibilă acțiunea în contencios administrativ înaintată de Fedoruc Irina (f.d. 94).

La data de 27 iunie 2022 Fedoruc Irina, prin intermediul oficiului poștal, a depus recurs împotriva încheierii Judecătorei Chișinău, sediul Râșcani din 25 mai 2022, solicitând anularea acesteia.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 18 august 2022, recurenteii Fedoruc Irina i-a fost acordat un termen de 30 zile calendaristice din momentul recepționării încheierii, pentru prezentarea cererii de recurs tradusă în limba de stat (f.d. 105-108).

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2022, a fost declarat inadmisibil recursul depus de Fedoruc Irina împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 25 mai 2022, din motivul neînlăturării neajunsurilor în termenul acordat de instanță pentru prezentarea recursului tradus în limba de stat.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 10 noiembrie 2022 s-a corectat greșeala strecurată în dispozitivul deciziei Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2022, după cum urmează: S-a înlocuit sintagma incorectă din dispozitivul deciziei: „împotriva încheierii Judecătoriei Orhei sediul central din 25 mai 2022”, cu sintagma corectă: „împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău sediul Râșcani din 25 mai 2022”.

Ulterior, la 12 septembrie 2023 Fedoruc Irina prin intermediul oficiului poștal, a depus recurs împotriva încheierii din 10 noiembrie 2022 a Curții de Apel Chișinău, redactat în limba rusă, solicitând casare încheierii recurate cu emiterea unei noi decizii de admitere a acțiunii.

Conform art. 195 din Codul administrativ, procedura acțiunii în contenciosul administrativ se desfășoară conform prevederilor prezentului cod. Suplimentar se aplică corespunzător prevederile Codului de procedura civilă, cu excepția art.169–171.

În conformitate cu art. 249 alin. (1), (2) și (4) din Codul de procedură civilă, la cererea participanților la proces sau din oficiu, instanța judecătorească corectează greșelile sau omisiunile din hotărâre care țin de nume, calitatea procesuală, orice alte erori materiale sau de calcul evidente. Problema corectării unor astfel de greșeli se soluționează în baza dosarului și/sau a materialelor anexate la cererea de corectare a greșelilor sau a omisiunilor, fără citarea participanților la proces. Instanța care examinează problema corectării poate dispune citarea participanților pentru a se pronunța cu privire la temeiurile de corectare. Neprezentarea lor însă nu împiedică examinarea corectării greșelilor. Prevederile prezentului articol sînt aplicabile și pentru corectarea greșelilor sau a omisiunilor din încheierile, deciziile și ordonanțele judecătorești.

Prin prisma normelor enunțate, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție constată că instanța de apel prin încheierea din 10 noiembrie 2022 întemeiat a corectat greșeala strecurată în dispozitivul deciziei Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2022, fiind greșit indicată denumirea instanței de judecată care a emis încheierea contestată cu recurs. Astfel, în textul deciziei greșit a fost indicat „împotriva încheierii Judecătoriei Orhei, sediul central din 25 mai 2022”, însă, corect urma a fi indicat „împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău, sediul Râșcani din 25 mai 2022”.

Eroarea strecurată în decizia Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2022 este una evidentă, deoarece din materialele cauzei se atestă cu certitudine faptul că încheierea contestată cu recurs, a fost emisă la data de 25 mai 2022 de către Judecătoria Chișinău, sediul Râșcani (f.d.94).

Astfel, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție atestă că, soluția emisă de către instanța de apel este una întemeiată legal și în corespundere cu circumstanțele cauzei, or argumentele invocate în susținerea cererii de recurs sunt contrare legislației procesuale și lipsite de relevanță.

Din considerentele menționate și având în vedere faptul că încheierea instanței de apel este întemeiată și legală, completul de judecată al Curții Supreme de Justiție concluzionează de a respinge recursul și de a menține încheierea contestată.

În conformitate cu art.243 alin.(1) lit. b) și alin.(2) din Codul administrativ, completul de judecată al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

Se respinge recursul depus de Fedoruc Irina și se menține încheierea din 10 noiembrie 2022 a Curții de Apel Chișinău.

Decizia este irevocabilă.

Președinte, judecătorul

Aliona Miron

Judecători

Ion Malanciuc

Diana Stănilă